

الفطر اور عمران	مادہ	الفطر اور عمران	مادہ	الفطر اور عمران	مادہ
مَنَاصِ غَلَامِي	نوص	نَكَبٌ لِيُرْهَا هَوَا (مَنْكَبٌ كَثْرًا مَضْمُونًا)	نكب	نَعَضَ بِلَانَا	نعض
نَاقَةٌ اَوْنُثٌ	نوق	نَكْتٌ تَوْرَانَا تَسِيمٌ تَوْرَانَا يَكْتُ مَكْرًا	نكت	نَفَثَ يَهْوُونَكَ	نفث
نَامِرٌ سَوَانَا مَنَامِرُ خَرَابٍ	نومر	نَكْحٌ اسْتَنَكْحَ نِكَاحٌ مِثْلَانَا	نكح	نَفَعَهُ سَرْدِي - هَوَا	نفع
نَوْنٌ مَجْهَلِي	نون	اَنْكَحَ نِكَاحٌ مِثْلَانَا	انكح	نَفَّخَ يَهْوُونَكَ	نفع
(نَوَى مَجْهَلِي ضَمًّا ۲)	نوی	نَكِدٌ رَدِي	نكد	نَفِدَ خَتَمٌ هَوَانَا	نقد
نَالٌ - بِنِينَا - جِينِينَا	نیل	نَكَرٌ - مَنَكَرٌ نَاسِنِدِي وَ تَكْبِيرٌ عَنَّا	نكر	نَفَذَ يَكُنَا	نقد
و		نَكْرَةٌ اِجْنِبْهَا هَوَانَا - بُرَا لَكُنَا	نكره	نَفَرَ يَجِدُ تَغْيِيرًا لِكُلِّ شَيْءٍ يَرَى بِلَيْسَا	نفر
وَادٌ كَا لَرَانَا	وَاد	اَنْكَرَ اِنكَارًا كَثْرَةً بَدَلَانَا	انكر	نَفَرَ يَكُنَا - سَفَرُ كُرَانَا	نفر
مَوْبِلٌ پِنَاه	وَال	نَكْسٌ مَجْهَانَا نَكْسٌ اَوْنَدَا حَاكِرَانَا	نكس	اسْتَنْفَرَ مَجْهَانَا -	استنفر
اَوْبَاسٌ بَالٌ	وِب	نَكَصَ يَهْرَبَانَا	نكص	نَفَسٌ دَلٌ تَنْفَسُ رَاسِنَا بِنَانَا	نفس
اَوْبَقٌ هَلَاكٌ كَرَانَا	وِبِق	نَكَفَ اسْتَنْكَفَ شَرَانَا	نكف	تَنَاقَسَ رَغْبَتُ كَرَانَا	تناقس
وِبَالٌ بَدَلٌ وَا بِلٌ بَارَشٌ	وِبِل	اَنْكَالَ زَنْجِيرِيسٌ	نكل	نَفَسَ رَاتِ كَمَا م	نفس
وَبَيْلٌ عَذَابٌ	وَبِيل	نَكَلٌ سَرَادِنَا نِكَالٌ مِثْلَانَا كَمَنْزِلِ	نكل	نَفَعَ فَا تَدَا دِينَانَا	نفع
اَوْتَا دَمِخٌ	وَقَد	نَمَرَقٌ (نَمَارِقٌ فَا لِيَجِي ضَمًّا ۲)	نمرق	نَفَقًا سَرَنَكٌ	نفق
وَتَوٌ كَمٌ كَرَانَا (وَتَوٌ جَوْرَانَا)	وَتَو	نَمَلٌ (نَمَلَةٌ جَوْنِي مِثْلَانَا نَائِلٌ اَلْحِيَالِ)	نمل	اَنْتَقَى خَرَجٌ كَرَانَا نَفَقَةٌ خَرَجٌ	انتق
تَتْرًا لِكَا تَارٌ	وَتَر	نَعْرٌ (نَمِيحٌ مَجْهَلِي ۲)	نعر	رَنَافِقٌ (نَفَاقٌ مَنَافِقٌ يَهْوَانَا ۲)	رنافق
وَتَيْنٌ گَرْدَانٌ	وَتِن	نَهَجٌ هِنْتَهَاجٌ طَرِيقَةٌ	نهج	نَعَلٌ بُرْهَانَا نَافِلَةٌ زَادَةٌ	نعل
اَوْتَوَقٌ مَجْهَلِي مَضْبُوطٌ كَرَانَا	وَتَوِق	نَهْرٌ نَهْرٌ پَانِي كَسْتَسْتَهَارِسٌ دِينٌ	نهر	اَنْفَالٌ مَالٌ وَاوَدَلَتٌ	انفال
مِثْلَانَا قَ عَهْدٌ وَ تَقِي مَضْبُوطٌ	وَتَوِق	نَهْوٌ مَجْهَلِي كَرَانَا	نهو	نَفَى جِلَاوَتِنٌ كَرَانَا	نفي
(وَاتَّقَى مَضْبُوطٌ عَهْدٌ لِينَانَا ۲)	وَتَوِق	نَهْيٌ رَوَاكُنَا نَهْيٌ اَعْقَلٌ	نهى	نَقَبٌ دِيَاوَرِ مِثْلَانَا سَوَارِ كَرَانَا ۲)	نقب
وَتَنٌ (جِ اَوْتَانٌ) بُتٌ	وَتِن	(تَنَاهَى اَيْكِدُوسٌ كَوْرُو كَرَانَا)	نهى	نَقَبَ يَجْلِنَا نَقِيبٌ سَرَوَارٌ	نقب
وَجَبٌ كَرَانَا	وَجِب	اِسْتَهَى بَا زَانَا - رُكْنَا مَهْتَهَى اِنْبَا مِ	استهى	اَنْقَدَ مَجْرَانَا - غَلَامِي	انقد
وَجَدٌ پَانَا وَجِدٌ مَقْدُورٌ	وَجِد	نَاوٌ اِطْهَانَا	نوع	اسْتَنْقَدَ مَجْرَانَا لِي كُوْشُ كَرَانَا	استنقد
اَوَجَسَ دُرَانَا	وَجِس	اَنْابٌ لُوْثَانَا	نوب	نَفَرَ يَهْوُونَكَ تَغْيِيرٌ مَهْوَرَانَا	نفر
وَجِبَتٌ دُرَانَا اَوَجِفَتٌ دُوْرَانَا	وَجِبَت	نَوْحٌ (نَوْحٌ ضَمًّا ۲)	نوح	نَا قُوْرٌ بَكْلٌ ۲)	ناقور
وَجَلٌ دُرَانَا	وَجِل	نُوْرٌ رُوْشِي نَاسِرٌ اَكٌ - دُوْرِيْزٌ	نور	نَقَصَ مَمٌ كَرَانَا نَاقِصٌ رَدِي	نقص
وَجِهٌ رَضَا مَدِي (پَرُوْرٌ ضَمًّا ۲)	وَجِه	اَنَاسِرٌ رُوْشِنٌ كَرَانَا هِنْدِي رُوْشِنٌ	اناسر	تَوْرَانَا - تَسِيمٌ تَوْرَانَا اَنْفَضَ تَوْرَانَا	انفض
وَجِهَةٌ جَانِبٌ وَجِيْهَةٌ عَزْتٌ وَا لَا	وَجِه	نَاسٌ اَدْمِي اَنَاسٌ فَرَقَةٌ	نوس	نَفَعَ غَبَارٌ	نفع
وَجِيْهَةٌ - تَوَجَّهَ رُوْحٌ كَرَانَا	وَجِيْه	نَوشٌ تَنَاشُوشٌ كَرَانَا - پِنُونَا	نوش	نَفَعَهُ بُرَا لَكُنَا اِسْتَنْفَعَ بَدَلُ لِينَانَا	نفع

جو مکہ لے جا کر ذبح کیا جائے۔ ارشاد باری ہے:

وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُم مِّنْ شَعَائِرِ اللَّهِ (۲۲)
اور قربانی کے اونٹوں کو بھی ہم نے تمہارے لیے شعائرِ
خدا مقرر کیا ہے۔

اور شعائرِ اللہ سے مراد وہ ادب کی چیزیں ہیں جو اللہ کے نام نامزد کی جاتی ہیں۔

۸۔ نَاقَةُ: (نوق) اس اونٹنی کو کہتے ہیں جو جنٹی کے قابل ہو چکی ہو (ف۔ ل۔ ۱۷) قرآن میں ہے:
وَيَقُومُ هَذِهِ نَاقَةُ اللَّهِ لَكُمْ
اور (صاح) لے لے۔ لے قوم ایہ خدا کی اونٹنی تمہارے
لیے ایک نشانی ہے۔ (۱۱۳)

۹۔ عِشَاءُ: عشر اور جمع ہے اور عشر بمعنی دس سے مشتق ہے۔ عِشَاءُ ایسی اونٹنی کو کہتے ہیں
جسے حاملہ ہونے دس ماہ گزر چکے ہوں (م۔ ۵) اور ایسی اونٹنی بہت پیاری بھی جاتی تھی کہ اب بہت
جلد بچہ دینے والی ہے۔ قرآن میں ہے:

وَرِذَاءُ الْعِشَاءِ عُطِّلَتْ (۱۱۴)

اور جب بیاتی اونٹیاں بچھی پھریں (عشائی) (یعنی ایسی
پیاری چیزوں کو سنبھالنے کا کسی کو ہوش نہ ہوگا)۔

۱۰۔ بُحَيْرَةٌ: جب کوئی اونٹنی یا بکری دس پچھتے جن چکتی تو اسے اہل عرب توں کی قربانی کے لیے
وقف کر دیتے اور علامت کے لیے اس کے کان چیر دیتے اور اسے آزاد کھلا چھوڑ دیتے اور اس
کوئی دودھ بھی نہیں دودھ سکتا تھا اور اس کے مرنے پر اس کا گوشت مردوں کے لیے حلال لیکن عورتوں
پر حرام سمجھا جاتا تھا۔

۱۱۔ سَائِبَةٌ (سایب) بحیرہ کے مقابلہ میں سائبہ وہ سائبہ قسم کا اونٹ ہے جو پانچ بچے
جنم دینے کے بعد آزاد چھوڑ دیا گیا ہو۔ اور اسے پانی اور چارہ کی کہیں بھی رکاوٹ نہ ہو۔ یہ بھی
توں کے نام قربانی ہوتی تھی۔ اور اس پر کوئی بوجھ نہ لاد سکتا تھا۔

۱۲۔ وَصِيْلَةٌ: وہ بکری جو دو دو بچے دینے کے بعد ساتویں لپٹن میں ایک نر اور ایک مادہ بچہ دے،
جاہلیت میں اس مادہ کی وجہ سے اس نر بچہ کو بھی ذبح نہ کرتے تھے (صحت) یہ بھی توں پر قربانی کیا جاتا۔
۱۳۔ حَامٍ (حوم) ایسا اونٹ جس سے کم از کم دس بچے پیدا ہو چکے ہوں۔ یہ بھی آزاد چھوڑا اور توں
کی نذر کیا جاتا تھا۔

اب ایسی قربانیوں کے متعلق ارشاد باری ملاحظہ فرمائیے:

مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بُحَيْرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ

اللہ نے بحیرہ کچھ چیز بنایا ہے نہ سائبہ، نہ وصیلہ اور نہ

وَلَا وَصِيْلَةٍ وَلَا حَامٍ وَالَّذِينَ

حام۔ بلکہ کافر خدا پر جھوٹا فرما کرتے ہیں۔

كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ (۱۱۵)

کافروں نے یہ نام تو خود مقرر کر رکھے تھے اور کہتے کہ یہ شریعتِ ابراہیمی کے حکم ہیں اور ان سے
تقرب الی اللہ حاصل ہوتا ہے۔

۳ شہنا۔ (۹۱)

اور نفس زکیہ وہ شخص ہے جو بے گناہ اور ہر طرح کے الزام سے پاک صاف ہو۔ قرآن میں ہے :
 قَالَ أَقْتَلْتَنِي سَاءَ زَكِيَّةً يَغْتَابُ نَفْسِي (موسیٰ نے حضرت سے) کہا کہ آپ نے ایک بے گناہ شخص
 لَقَدْ جِئْتَنِي شَيْئًا نُكْرًا۔ (چپ) (ناحق) بغیر قصاص کے مار ڈالا (یہ تو) آپ نے بُری بات کی۔

۴۔ ظہور: ظہر کی ضد دُتس بمعنی میل کچیل اور تلچٹ وغیرہ ہے (م۔ ل۔) اور ظہور وہ چیز ہے
 کہ میل کچیل اور گندگی سے پاک صاف ہو، یا بقول امام راضی نجاست محسوسہ سے پاک ہو۔
 ارشاد باری ہے:

وَسَقَطُهُمْ رُجُومًا شَرَّآبًا ظَهُورًا (۳۱)

اور ان کا پروردگار ان کو نہایت پاکیزہ شراب پلانے گا۔
 اسی طرح عورت کا حیض، نفاس وغیرہ سے پاک ہونا بھی طہر ہے۔ ارشاد باری ہے:

فَاعْتَبِرُوا يَا أُولِي الْأَبْصَارِ فِي الْآيَاتِ الَّتِي أَنزَلْنَا فِي الْحَدِيثِ وَلَا تَقْرَبُوا مَنَاسِكَ اللَّهِ حَتَّىٰ يُطَهَّرَ (۲۲۲)

سو ایام حیض میں عورتوں سے گناہ کش رہو اور جب تک
 پاک نہ ہو جاؤ ان سے مقاربت نہ کرو۔

اور طہر (باب تغیل) ظاہری اور باطنی دونوں طرح کی نجاستوں سے پاکیزگی کے لیے استعمال
 ہوتا ہے۔ مثلاً:

(۱) ظاہری نجاست کو دُور کرنے کے لیے،

وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ (۴)

اور اپنے پروردگار کی بڑائی کرو اور اپنے کپڑوں کو پاک
 رکھو۔

(۲) باطنی برائیوں سے صاف کرنے کے لیے،

إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا (۳۳)

اے (پیغمبر کے) اہل بیت! خدا چاہتا ہے کہ تم سے
 ناپاکی کو دُور کرے اور تمہیں بالکل پاک صاف کرے
 جیسا کہ پاکیزگی کا معنی ہے۔

۵۔ طَلَب، طَاب بمعنی کسی چیز کا دل کو خوش لگنا، خوش ذائقہ ہونا۔ ارشاد باری ہے:

فَأَنذِرْهُم بِآيَاتِنَا أَن يَحْسَبُوا أَنَّهَا حُجُورٌ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَدَاقًا وَالْبِحَارُ عُرَىٰ غَدَاقًا (۱۰۱)

اور طَلَب بمعنی خوشبو (مخند) اور طَلَبَة دل کی خوشی اور رضا کو کہتے ہیں (م۔ ق) اور طَلَب
 ہر وہ چیز ہے جو خوشگوار، پاکیزہ اور حلال ہو (صفت) اور اس کی ضد خبیث ہے۔ ارشاد باری ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَلِمَاتٍ طَلَبَاتٍ لِّعَلَّكُمْ تَعْلَمُونَ (۱۰۱)

اے اہل ایمان! جو پاکیزہ چیزیں ہم نے تم کو عطا فرمائی
 ہیں ان کو کھاؤ۔

اور بَلَدَة طَلَبَة ایسے شہر کو کہتے ہیں جو صاف ستھرا، خوش منظر اور صاف ستھرے ماحول والا
 اور زرخیز ہو۔

ماہصل (۱) سُبْحَانَ، وہ ذات جو ہر طرح عیب اور نقص کمی اور کوتاہی سے پاک ہو۔ اور وہ صمد ہے

کو لادنا اور بھیجنا (مف) عموماً اس لفظ کا اطلاق یا تو میت کے لیے ہوتا ہے۔ تجمیر و تکفین مشہور لفظ ہے۔ یا پھر مسافر کا سامان تیار کرنے کے لیے۔ ارشاد باری ہے:

فَلَمَّا جَزَّهٖمْ بِجَهَنَّمَ (۱۳) پھر جب یوسف نے اپنے بھائیوں کا سامان تیار کر دیا۔

ماحصل: (۱) ھیتاً: کسی چیز کی تیاری میں سامان کا موافقت کرنا۔

(۲) عتد: تیاری سے متعلقہ سامان تیار کر رکھنا۔

(۳) اعد: سب کچھ مکمل کر کے سامنے لا کر حاضر کرنا۔

(۴) جہز: مسافر یا میت کا سامان تیار کرنا۔

۳۱ — تیر

کے لیے سہم اور زکم کے الفاظ آتے ہیں:

۱- سہم: عام تیر کو بھی کہتے ہیں۔ اور جوئے کے تیر کو بھی جس سے قرعہ نکالتے ہیں (ج سہام) اور ساہم۔ یعنی قرعہ اندازی کرنا۔ اور تساہم۔ یعنی کسی چیز کو آپس میں بانٹ لینا ہے۔ سہم یعنی بانٹا ہوا حصہ۔ نصیب۔ قسمت (م-ق) قرآن میں ہے:

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ (۳۱) اس وقت قرعہ ڈالا تو یونس نے زک اٹھائی۔

۲- زکم: بے پر کا تیر۔ فال لینے کا تیر (ج-ا زلام) (منجد) وہ چھوٹا سا تیر جس میں ریش اور فصل نہ ہو (م-ق) پانہ۔ ارشاد باری ہے:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ
الْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ
مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ (۳۱)

اے ایمان والو! شراب اور جو اور بت اور پانے (یہ سب) ناپاک کام اعمالِ شیطان سے ہیں۔

۳۲ — تیز

کے لیے حدید اور حداد اور سلق کے الفاظ آتے ہیں۔

۱- حدید اور حداد: حد یعنی کسی چیز کا آخری کنارہ جو اسے دوسری چیزوں سے علیحدہ کرے اور حد السیف والسیکین یعنی تلوار یا پھری کی دھار تیز کرنا۔ اور حدید یعنی لوہا بھی اور تیز بھی۔ حدید الفہم یعنی تیز فہم۔ اور حدید النظر یعنی تیز نظر والا ہے۔ قرآن میں ہے:

لَقَدْ كُنْتُمْ فِي عَفْوَةٍ مِّنْ هٰذَا
فَكَشَفْنَا عَنْكَ غِطَاءَكَ فَبَصَرُكَ
الْيَوْمَ كَحَدِيدٍ (۳۲)

تو اس (قیامت کے دن) سے غافل ہو رہا تھا۔ اب ہم نے تجھ پر سے پردہ اٹھادیا۔ سو آج تیری نگاہ تیز ہے۔

اور حدید اللسان یعنی تیز زبان اور حدید کی جمع حداد ہے۔ اور

- ۳۔ انقذ، کسی خطرہ یا ہلاکت سے کسی کو نجات دلانا۔ چھڑانا اور بچانا (مفت) جیسے اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں:
- فَأَنْتَ تَنْقِذُ مَنْ فِي السَّارِ (۳۹)
- بھلا آپ ایسے شخص کو چھڑا سکتے ہیں جو دوزخ میں ہو۔
- ماہل؛ (۱) نجات؛ کا لفظ عام ہے کسی الجھن، افتاد، عذاب، مصیبت وغیرہ سے رہائی پانے کے لیے۔
- (۲) نوص؛ خود کہیں جا کر نجات حاصل کرنا۔
- (۳) انقذ؛ نجات اخص ہے۔ خطرہ یا ہلاکت یا عذاب سے رہائی دلانے کے لیے آتا ہے۔
- نیز دیکھیے — ”نجات پانا“

۱۲۔ خلقت مخلوق

- کے لیے بَرِيَّةٌ (برائی) اَنَامٌ اور جَبَلًا (جبل) کے الفاظ آئے ہیں۔
- ۱۔ بَرِيَّةٌ: برے سے مشتق ہے۔ یعنی کسی چیز کو عدم سے وجود میں لانا۔ لہذا ہر وہ چیز جو وجود رکھتی ہے بَرِيَّةٌ میں شامل ہے۔ پوری مخلوق۔ ساری کائنات زمین و آسمان، دیگر سیارے بھی اس میں شامل ہیں۔
- قرآن میں ہے:

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ (۲۵)

جو لوگ ایمان لائے اور اچھے کام کیے وہ سب مخلوق سے بہتر ہیں۔

- ۲۔ اَنَامٌ: زمین پر موجود ہر قسم کی مخلوق کے لیے اَنَامٌ کا لفظ مستعمل ہوتا ہے۔ جاندار جو یا بے جان

(م۔ ۱، فل ۱۳۴) ارشاد باری ہے،

وَالْأَرْضُ وَصَدَهَا لِلْأَنَامِ (۵۵)

اور اُورِیٰ یعنی وہ خلقت جو زمین پر ایک وقت میں موجود ہو۔ اس میں ماضی اور مستقبل کی نسل شامل

نہیں ہوتی (مفت) مگر اس لفظ کا استعمال قرآن کریم میں نہیں ہے۔ اور اس کی جمع وَآیَا آتی ہے۔

- ۳۔ جَبَلًا: (جبلۃ کی جمع۔ جبل یا پہاڑ کی بڑائی کے لحاظ سے اس کا معنی ہے بہت بڑی جماعت۔
- (مخبر) ارشاد باری ہے،

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا (۳۳)

بیشک شیطان تم میں سے بہت سی خلقت گمراہ کر چکا ہے۔

- ماہل؛ بَرِيَّةٌ تمام مخلوق کے لیے، اَنَامٌ زمین پر موجود مخلوق کے لیے، اور جَبَلًا مکلف مخلوق کے ایک بڑے حصے کے لیے آتا ہے۔

۱۳۔ خواب

کے لیے مَنَامٌ (نوم)، مَنَامٌ (یاداری) اور اَحْلَامٌ کے الفاظ قرآن میں آئے ہیں۔

- ۱۔ مَنَامٌ: بمعنی سونے کی حالت۔ اور نیند میں انسان جو کچھ دیکھے وہ بھی مَنَامٌ ہے خواہ اس کی کچھ حقیقت ہو یا نہ ہو۔ ارشاد باری ہے،

ارشاد باری ہے:

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنٍ كَثِيرَةٍ - اللہ تعالیٰ نے تمہیں بہت سے میدانوں میں

(۹) مدد دی ہے۔

۱- جُدَد: جَدّ بمعنی کسی چیز کا نیا ہونا کسی چیز کو کاٹنا۔ جَادَة بمعنی شاہراہ۔ سڑک کا بیچ اور جَدَّک بمعنی ہموار اور سخت زمین۔ اور جُدَّة بمعنی نشان طریقہ (ج جُدَد) (منجد) گو یا جُدَّة سخت اور ہموار زمین کے ایسے قطعہ کو کہتے ہیں جو صاف طور پر الگ اور کٹا ہوا نظر آ رہا ہو۔ ارشاد باری ہے:

وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيضٌ وَحُمْرٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُمْ عَوَابِدٌ تُؤْتِي الْمَاءَ

اور پہاڑوں میں سفید اور سرخ رنگ کے قطعات ہیں اور (بعض) سیاہ کالے ہیں۔

ماہصل: (۱) جُزْن: خشک اور بخر زمین۔ (۱۰) صَلْدًا: چکنا اور خشک پتھر۔

(۲) سَهْمُول: نرم زمین۔ (۱۱) فَحْجَوَة: دو پہاڑوں کا درمیانی میدان۔

(۳) سَاهِرَة: رُوئے زمین یا سطح زمین۔ (۱۲) سَاحَة: گھروں سے ملحق یا نزدیک کھلی جگہ۔

(۴) صَعِيد: زمین کے اوپر کی خشک مٹی جو

اڑتی پھرتی ہے۔ (۱۳) رَجْوَة: عام سطح زمین سے تھوڑی بلند اور شاداب زمین۔

(۱۴) نَجْد: گھاٹی۔ بلند اور سخت زمین۔ (۱۵) رِيْع: ریلوے سے بلند زمین۔

(۶) صَفْصَف: ہموار اور ستوی میدان۔ (۱۶) وَاْدِي: پہاڑوں کے درمیان گھری ہوئی فرخ جگہ جہاں

پانی بہتا ہو۔ (۷) عَرَاء: چیل میدان جس میں کوئی آثر نہ ہو۔

(۸) زَلَق: چکنا میدان۔ پھسلا دینے والی زمین۔ (۱۷) مَوَاطِن: لڑائی کے میدان۔

(۹) صَفْوَان: بل صاف سطح کی چھوٹی چٹان۔ (۱۸) جُدَّة: سخت اور بخر زمین کا الگ تھک آنے والا قطعہ۔

۶- زمین بوس کرنا

کے لیے دَكَّ اور دَعَمَّ کے الفاظ قرآن میں آئے ہیں۔

۱- دَكَّ: کے معنی میں بنیادی طور پر دو باتیں پائی جاتی ہیں (۱) کوٹنا (۲) ہموار کر دینا (م۔ ل) یعنی کسی چیز

کو کوٹ کر اور ریزہ ریزہ کر کے اسے زمین کی سطح کے برابر کر دینا (مف) ارشاد باری ہے:

فَلَمَّا تَجَلَّى رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا - پھر جب موسیٰ کا پروردگار پہاڑ پر نمودار ہوا تو (جلی

انوار بانی نے) اسے دھا کر برابر کر دیا۔ (۱۳۳)

دوسرے مقام پر ہے:

اِذَا دَكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا (۱۳۹)

۲- دَعَمَّ الشَّيْءُ بمعنی کسی چیز کو زمین سے چپکانا۔ اور دَعَمَّهَا اللهُ عَلَيْهِمْ بمعنی اللہ تعالیٰ نے

فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ (۹۳)

پھر کیوں نہ ہر ایک فرقہ میں سے ایک جماعت ایسی نکلی جو دین کے معاملات میں سمجھ پیدا کریں۔

۲۔ فَرِيقٌ، فِرْقَةٌ اور فَرِيقٌ تقریباً ہم معنی ہیں۔ فَرِيقٌ کا استعمال اس وقت ہوتا ہے جب اس کے مقابل کوئی دوسرا فریق بھی موجود یا مذکور ہو۔ جیسے فرمایا:

فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ (۹۴)

ایک فریق جنت میں ہوگا اور دوسرا دوزخ میں۔

دوسرے مقام پر فرمایا:

أَيُّ الْفَرِيقَيْنِ خَيْرٌ مَّقَامًا وَآخِرًا كَدِيدًا (۹۵)

دونوں فریقوں میں سے مکان کس کے اچھے اور مجلسیں کس کی بہتر ہیں۔

۳۔ طَائِفَةٌ: ایک راتے اور مذہب کے لوگ (منجہد) اس لفظ کا اطلاق چھوٹی سے چھوٹی جماعت بلکہ فرد واحد پر بھی ہو سکتا ہے۔ جیسا کہ بعض مفسرین اس آیت کے متعلق سمجھتے ہیں۔ ارشاد باری ہے:

وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ اقْتَتَلُوا فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا (۹۹)

اگر مومنوں میں سے کوئی دو فریق آپس میں لڑیں تو ان میں صلح کرادو۔

اس آیت میں طَائِفَةٌ کے لفظ کا اطلاق فرد واحد پر ہوا ہے۔

۴۔ زُمْرٌ: (زُمْرَہ کی جمع یعنی ٹولہ) جب کوئی بڑی جماعت یا لشکر چھوٹے چھوٹے دستوں یا ٹولوں میں بٹ کر نقل و حرکت کرے تو ایسے ٹولے زُمْرٌ کہلائے گئے (تفصیل "جماعت" میں دیکھیے)۔

ارشاد باری ہے:

وَسَبِقَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَنَّةِ زُمْرًا (۲۹)

اور پرہیزگار لوگ جنت کی طرف ٹولے ٹولے کی شکل میں لے جائے جائیں گے۔

۵۔ شَيْعَةٌ: یعنی پارٹی۔ دھڑا۔ سیاسی فرقہ۔ وہ لوگ جن سے انسان قوت حاصل کرتا ہے اور وہ اس کے ارد گرد پھیلے رہتے ہیں (مفت) کسی کے پیروکار اور مددگار (منجہد) ایسی پارٹی یا دھڑے کی بنیاد عموماً عقیدہ کا اختلاف ہوتا ہے۔ ارشاد باری ہے:

فَوَجَدَ فِيهَا رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلَانِ هَذَا مِنْ شَيْعَةِ وَهَذَا مِنْ عَدُوِّهِ (۲۸)

پھر مومنین نے اس شہر میں دو آدمیوں کو لڑتے دیکھا ایک تو ان کی اپنی پارٹی سے تھا اور دوسرا دشمن کی (افرعون) کی پارٹی سے۔

اور شَيْعَةٌ کی جمع شَيْعَاءٌ بھی ہے اور اَشْيَاعٌ بھی۔ اَشْيَاعٌ بمعنی ایک جیسے عادات و اطوار رکھنے والے لوگ خواہ وہ پہلے گزر چکے ہوں یا موجود ہوں۔ ہم جلس۔ ارشاد باری ہے:

وَجِيءَ بَنِيهِمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ (۲۷)

اور ان میں اور ان کی خواہش کی چیزوں میں پردہ حال کر دیا گیا۔ جیسا کہ ان سے پہلے بھی ان کے ہم منصبوں کو کیا

(۵) فغیر کسی ہم یا جنگ پر وا نہ ہونے والے لوگ۔ (۶) ثبات، بہادر شسواروں کا چھوٹا رتہ۔

۸۔ لکڑی

کے لیے حَطَبٌ اور خَشَبٌ کے الفاظ قرآن میں آئے ہیں۔

- ۱۔ حَطَبٌ، ایسی لکڑی جو صرف جلانے کے قابل ہو۔ ایندھن (م۔ ل) قرآن میں ہے؛
وَأَمْرًا تَلَهُ حَمَلَةٌ أَلْحَطَبِ (۳۱)
- ۲۔ خَشَبٌ، ایسی لکڑی جو کارآمد ہو۔ عمارت میں کام آسکتے والی لکڑی۔ ابن الفارسی کے الفاظ میں سخت اور موٹی لکڑی (ج خَشُبٌ) (TIMBER) م۔ ل) قرآن میں ہے؛
كَانَ لَهُمْ خَشَبٌ مُسْتَدَدٌ (۳۲) گویا کہ وہ لکڑیاں ہیں جو دیواروں سے لگائی گئی ہیں۔

۹۔ لکھنا

کے لیے حَطَّ، سَطَّرَ، رَقَعَ اور كَتَبَ کے الفاظ آئے ہیں۔

- ۱۔ حَطَّ، بمعنی لکھیں کھینچنا۔ نشان لگانا اور انہیں لمبائی میں لمبا کرنا۔ حَطَّطَ بمعنی دھاری دار کپڑا اور حَطَّاطٌ بمعنی بہت لکھنے والا زنجیر گویا حَطَّطَ سے مراد معض لمبائی کے رُخ کچھ لکھ دینا ہے۔
وَهُ تَحْرِيرٌ جَيْسِيٌّ هُوَ - ارشاد باری ہے؛

- ۲۔ سَطَّرَ، سَطَّرَ بمعنی لکھ کر قطار۔ تحریر کی سطر (منجد) اور مَسَطَّرَ بمعنی سطر بندی کرنا۔ سطر میں بنا کر لکھنا۔ سیدھی سطور لکھنا۔ قرآن میں ہے؛
وَمَا كُنْتُمْ تَتْلُوا مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّونَ بِيَمِينِكُمْ (۲۹)

- ۳۔ رَقَعَ، بمعنی کتاب پر اعراب اور نقطے لگانا۔ لکھنا کپڑے پر نقش و نگار بنانا۔ اور مَرَقَعَ بمعنی نقش کرنے کا آہ اور مَرَقُومٌ بمعنی واضح لکھی ہوئی (منجد) اور مَرَقَعَ بمعنی ایسی تحریر کرنا جو واضح اور موٹے خط میں لکھی گئی ہو (معن) ارشاد باری ہے؛
كِتَابٌ مَرَقُومٌ تَشِيهُ هَذِهِ الْمُقْرَبُونَ - وہ ایک کتاب ہے لکھی ہوئی جہاں مقرب فرشتے

موجود ہوتے ہیں۔ (۳۳)

- ۴۔ كَتَبَ، اسے لکھنا جو اپنا مفہوم ادا کرنے میں مکمل ہو (م۔ ل) ارشاد باری ہے؛
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَدَايَعْتُمْ لِي أَيْمَانِ دَالُوا؛ جب تم آپس میں کسی میعاد معین کے لیے قرض کا معاملہ کرنے لگو تو اسے لکھ لیا کرو۔
بِذَيْنِ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسْتَقَرٍّ فَاصْتَبُوا - (۳۴)

باطل کرنے کے لیے آتا ہے (م-ق) منجہ، ارشاد باری ہے :

عَقَرِيَتًا لَوْ نَعْنِ النَّبِيَّ الْعَظِيْمِ
الَّذِي هُمْ فِيْهِ مُخْتَلِفُوْنَ
كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ ثُمَّ كَلَّا سَيَعْلَمُوْنَ
یہ (لوگ) کس چیز کی نسبت پوچھتے ہیں؟ (کی، بڑی خبر
(قیامت) کے متعلق؟ جس میں یہ اختلاف کر رہے ہیں
ہرگز نہیں۔ یہ عنقریب جان لیں گے پھر دیکھو یہ
عنقریب جان لیں گے۔ (۵۶۱)

۵۔ اِنَّمَا؛ بمعنی سوائے اس کے نہیں۔ اس کے علاوہ دوسری کوئی بات نہیں۔ کلمہ محصر ہے، جو
کسی مقصد کو مقید کرتا ہے۔ ارشاد باری ہے:

قُلْ اِنَّمَا اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ اِلَيْكُمْ
يَوْمَ حِسَابِكُمْ
ہی طرح کا انسان ہوں اللہ بھڑی پوری کی جاتی ہے۔ (۱۱۱)

۶۔ مَا، کسی طرح سے استعمال ہوتا ہے۔ جب دعوے کا جواب ہو تو "نہیں" کے معنی دیتا ہے فقہاء نے
اس صورت میں اسے مانا فیہ کہتے ہیں۔ ارشاد باری ہے:

قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا هَذَا بَشَرًا
اَلَيْسَ كَمَعْنٰی فِيْ سَمَاعِكُمْ
وہ بیباختہ بول اٹھیں۔ سبحان اللہ یہ آدمی نہیں۔
۷۔ لَات، یہ لیس کے معنی میں آتا ہے اور اہل یمن کی بلاغت سے شمار ہوتا ہے (لا کے بعد زائد)

اور اس کا اسم مخذوف ہوتا ہے (منجہ) ارشاد باری ہے:

فَتَادَوٰا وَّلَا تَحِيْنَ مَنَاصِيْنِ
عَذَابِ كُوْدٍ يَكْبُرُ
کاوقت نہ رہا تھا۔ (۲۸)

یہاں لات حین مناص کے بجائے لات الحین حین مناص تھا۔ پہلا حین مخذوف
ہو گیا (جامع البیان)

۲۹۔ نیا۔ نیا ہونا

کے لیے حَدَّثَ، جَدَّدَ اور بَدَّعَ کے الفاظ آتے ہیں۔

۱۔ حَدَّثَ: (حدث ضد عدم) اور حَدَّثَ بمعنی کسی نئی بات یا چیز کا ظہور میں آنا۔ اور حَدَّثَ
سے مراد ہر وہ بات ہے جو پہلے نہ ہو اور از سر نو وجود میں آئے۔ نئی بات یا نئی چیز یا ایسی
بات جو نئی تو نہ ہو مگر لوگ اسے بھول جائیں اور از سر نو سامنے آئے۔ ارشاد باری ہے:
لَعَلَّ اللّٰهَ يَجْدِدُ بَعْدَ ذٰلِكَ اٰمْرًا۔
شاید اللہ تعالیٰ اس کے بعد رجعت کی کوئی نئی صورت
پیدا کر دے۔ (۳۱)

مزید تفصیل کے لیے دیکھیے "قرآن کے مختلف نام"

۲۔ جَدَّدَ: جدید بمعنی نئی چیز۔ اور جَدَّدَ کا لفظ کئی معنوں میں آتا ہے (۱) بمعنی صاحبِ عظمت
ہونا (۲) صاحبِ حظ اور خوش نصیب ہونا (۳) نیا ہونا۔ جب اس کے معنی نیا ہونا ہو تو اس سے مراد

بمعنی زردی مائل سرخ رنگ کا ٹھوڑا منجہ۔ م۔ ق) قرآن میں ہے،
 فَإِذَا انشَقَّتِ السَّمَاءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً
 كَالِدِهَانِ (۳۵)
 پھر جب آسمان پھٹ کر تیل کی تلچھٹ کی طرح
 نکلا بی ہو جائے گا۔

۱۱۔ قَاتِعٌ: قَفَعٌ لَوْنُهُ، بمعنی رنگ کا صاف اور خالص ہونا۔ گہرا زرد ہونا اور قَفَعٌ بمعنی سرخ رنگ
 ہونا۔ گہرا رنگ ہونا۔ اس کا استعمال اکثر زرد رنگ کے لیے ہوتا ہے (منجہ) اور قَفَعٌ بمعنی سخت زرد
 رنگ والا ہونا (م۔ ق) قَفَعٌ کا لفظ دراصل أَصْفَرَ کی تاکید کے لیے آتا ہے۔ اور أَصْفَرَ قَاتِعٌ بمعنی
 گہرا زرد رنگ (دھن) گویا قَفَعٌ کا لفظ ہر رنگ کے گہرا ظاہر کرنے کے لیے آتا ہے۔ تاہم اس کا
 اکثر استعمال زرد رنگ کے ساتھ مخصوص ہے یعنی گہرا زرد رنگ جو زرد اور سرخ کے درمیان ہوتا ہے۔
 قرآن میں ہے:

بَقْرَةَ صَفْرَاءَ قَاتِعٌ لَوْنُهَا كَسُرِّ
 النَّاطِرِينَ (۶۹)

اس گائے کا رنگ گہرا زرد ہے جو دیکھنے والوں
 کو خوش کر دیتا ہے۔

۴۔ رشتہ دار

۲-۱۔ آبٌ اور وَاِلِدٌ کے لیے دیکھیے ”باپ“۔

۳-۲۔ اُمٌّ اور وَاِلِدَةٌ کے لیے دیکھیے ”ماں“۔

۶-۵۔ ابنٌ اور بنین، بنتٌ اور بنات کے لیے دیکھیے ”بیٹا“۔ بیٹی۔

۸-۴۔ حفدةٌ اور اسباطٌ کے لیے دیکھیے ”اولاد“۔

۱۰-۹۔ بَعْلٌ اور زَوْجٌ کے لیے دیکھیے ”خاند“۔

۱۱-۱۲۔ زوجٌ۔ حلیةٌ اور صاحبةٌ کے لیے دیکھیے ”سہمی“۔

۱۵-۱۳۔ اُخٌ اور اُخْتٌ: اُخٌ بمعنی بھائی۔ برادر۔ ماں جیا یا جِ اِخْوَانٌ اور اُخْتٌ بمعنی بہن۔ ہمشیرہ

(ج۔ اَخْوَاتٌ) قرآن میں ہے:

اَوْ بُيُوتٍ اِخْوَانِكُمْ اَوْ بُيُوتٍ اَخْوَانِكُمْ

یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے یا اپنی بہنوں کے
 گھروں سے۔ (۲۳)

۱۶-۱۴۔ عَمٌّ اور عَمَّةٌ: عَمٌّ بمعنی باپ کا بھائی (چچا (ج اعمام)) اور عَمَّةٌ بمعنی باپ کی بہن۔ چھوٹی

(ج عَمَّاتٌ) قرآن میں ہے:

اَوْ بُيُوتٍ اَعْمَامِكُمْ اَوْ بُيُوتٍ

یا اپنے چچاؤں کے گھروں سے یا اپنی چھوٹیوں
 کے گھروں سے۔ (۲۳)

۱۸-۱۹۔ خَالٌ اور خَالَةٌ: خَالٌ بمعنی ماں کا بھائی۔ ماموں (ج احوال) اور خَالَةٌ بمعنی ماں کی بہن۔

خالہ (پنجابی مامی) (ج خَالَاتٌ) قرآن میں ہے: